

ENT: Vamos a empezar, mi nombre es ENT, esta es la entrevista número --- y ya firmamos el consentimiento, recién, ¿cierto?

TEST: Así es.

ENT: Usted TEST, ¿dónde estamos ahora?, aquí en ----- ¿cierto?

TEST: En -----.

ENT: En el ORGANIZACIÓN SOCIAL 1 [INC: ORGANIZACIÓN SOCIAL 1] de la INSTITUCIÓN EDUCATIVA 1 [INC: INSTITUCIÓN EDUCATIVA 1)], y la fecha de hoy es el -----
----- de 2019. Vamos a tomar la entrevista para la ORGANIZACIÓN PÚBLICA 1. Así que TEST me gustaría que me contara un poquito de usted, ¿qué edad tiene?

TEST: Tengo 41 años.

ENT: ¿41 años?, ya.

TEST: Sí.

ENT: ¿Cuál es su fecha de nacimiento?

TEST: Soy del 78.

ENT: Del 78, ya, ¿y qué día nació?

TEST: El -----

ENT: El ----- del 78. ¿Y dónde nació TEST-----

TEST: Nariño, -----

ENT: Colombia.

TEST: Colombia:

ENT: El municipio o departamento, ¿Cuál es?

TEST: -----, el departamento de Nariño.

ENT: Ya, perfecto. Y, ¿su familia?, ¿tiene hijos usted?

TEST: Sí, tengo 2 hijos. Mi hijo que tiene 21 años y mi niña que tiene 10

añitos.

ENT: 10 añitos, ya _ok_. ¿Y usted a qué se dedica?

TEST: ¿Allá en Colombia?

ENT: Ajá.

TEST: Me dedicaba en -----

ENT: Ya, en ----- . ¿Y aquí en -----

TEST: Aquí estoy sin empleo mami.

ENT: Está sin empleo, _ok_.

TEST ¿ahora usted

vive con... aquí en -----

TEST: Con el papá de mi niña.

ENT: Ya, con el papá de su niña. ¿Y a él lo conoció allá en Colombia o aquí?

TEST: En Colombia.

ENT: Ah ya, ¿se vinieron juntos?

TEST: Sí [Audio: Mm jum].

ENT: Vive con el papá de su hija y, ¿su hija?

TEST: Sí, y mi hija.

ENT: Y su hijo está en Colombia.

TEST: En Colombia.

ENT: ¿En qué lugar esta él?

TEST: Él ahorita está en -----, Nariño.

ENT: Ya, perfecto. Como habíamos conversado un poquito antes, me gustaría saber un poquito de usted, ¿cuáles fueron los motivos por lo que usted salió de su país, de Colombia?, si es que me puede comentar algún...

TEST: Salí de mi país porque hay tanto conflicto, vivo en -----, Nariño, donde hay mucho conflicto, hay mucha guerra, la cual yo ahí perdí a mi primer esposo, fue horrible, que nunca lo quiero volver a vivir, por esto estoy acá.

ENT: Por esta aquí, por eso se vino.

TEST: Sí.

ENT: ¿Usted recuerda cuándo comenzó esto?

TEST: Fue en el 2008.

ENT: ¿En el 2008?

TEST: Cuando perdí a mi esposo, sí, en el 2008.

ENT: Ahí perdió a su esposo.

TEST: Sí.

ENT: Y un poquito antes de eso, ¿había tenido también algunos conflictos?

TEST: Pues sí, allá siempre es guerra, siempre hay masacres, pero entonces uno ya como que se cansa, dice hasta ahí y uno tiene que pensar en sus hijos. Pero es muy duro, no solamente yo, a mi hermana también, primero se perdió mi cuñado, luego se perdió un sobrino, que nunca hemos podido saber de la vida de ellos, mi hermana todos los días llora, es enferma, pero tampoco hemos tenido como un apoyo. Siempre la luz de Dios lo único, y nuestros hijos, que nos han dado fuerzas para poder salir adelante.

ENT: Eso le ha dado fuerzas.

TEST: Sí.

ENT: Cuénteme un poco, usted me dice que en el 2008, ¿qué edad tenía usted en ese tiempo?

TEST: Ah, pues no sé. Si tengo 41 años ahorita, ¿cuánto?, tenía como 28 años, ¿sí?

ENT: Más o menos, tenía 28 y estaba con su hijo mayor.

TEST: Sí yo estaba con... es que casi no me gusta hablar de la muerte de mi esposo, pero les voy a hablar un poquito [llanto].

ENT: Sí, lo que usted...

TEST: Eran como las 7 de la noche y estábamos así en una finca, cuando llegaron como unas personas armadas y le dijeron a mi esposo pues que les mostrara el camino, por dónde era y ya no llegó. Cuando un arriero me dijo: "¿el FAMILIAR 1?", le dije: "¡no!, vinieron que anoche que fuera a mostrarles el camino, pero nunca volvió", cuando me dijeron que ya estaba muerto, [llanto] y de ahí, yo tuve que huir, yo tuve que salir de allá porque tenía miedo de mi hijo, y caminé un día y medio porque era muy lejos.
ENT: ¿Hacia dónde caminó?

TEST: A la carretera para poder salir de allá porque es como zona montañosa.

ENT: Ya, _ok,_ o sea hay que caminar bastante.

TEST: Sí.

ENT: Cuénteme un poquito TEST, usted dice que llegaron a buscarlo a su finca ¿sí? ¿Cómo llegaron a contactarlo, lo conocían de antes?

TEST: No, porque ellos siempre andan por ahí así, yo pienso que fue porque como unos días atrás estuvieron los soldados, y entonces usted sabe que usted no puede estar ni del lado ni de uno, ni del otro, pero si a usted le llegan a pedir un vaso de agua, usted lo regala sin saber a quién, y entonces mi esposo regaló como unos 2 racimos de plátano, dijo ellos que le vendieran, y mi esposo dijo: "vayan y córtelos", y yo creo que fue por eso.

ENT: ¿A los soldados?

TEST: Sí, a los soldados y se dio cuenta la guerrilla que mi esposo hizo eso, yo pienso, porque mi esposo era sano, mi esposo todo el mundo lo conocía. Era un hombre que trabajaba.

ENT: TEST, y usted cuando dice que ellos llegaron, ¿se refiere a un grupo de la guerrilla?

TEST: Sí, a un grupo.

ENT: ¿Logra usted saber qué grupo era?

TEST: Pues los de las FARC era antes.

ENT: ¿Sí?, los de las FARC, ya, ¿tenían algún distintivo, un logo?

TEST: No, porque era oscuro, y usted se imagina que por allá uno vive con velas, así con espermas que le llamamos y así, y eso se apagaron y yo miré unas personas ahí y ya, pero sí era la guerrilla, y allá pues uno no se puede demandar, no se puede denunciar, usted sabe que eso es complicado, no se puede hacer nada. Y entonces eso, es lo que a uno le hace tomar decisiones y salir de allá porque pa uno tener que vivir así, ¡imagínese!

ENT: Entonces usted me cuenta que llegaron estas personas de la guerrilla y lo sacaron, ¿cierto? y le pidieron que le mostrara el camino.

TEST: Sí.

ENT: ¿Y de ahí, usted no...?

TEST: Ya no llegó más él. Y al otro día ya eran las 7 de la mañana cuando me dijeron que mi esposo estaba muerto.

ENT: ¿Usted lo esperó en la noche?

TEST: Claro, toda la noche, pero uno no se puede mover porque siempre hay bombas, le dicen: "no, no te muevas de aquí porque si sales siempre colocan explosivos", imagínese. Esa noche fue horrible, siempre me acuerdo de esa noche, es horrible [llanto].

ENT: ¿Se acuerda de las explosiones, me dice usted, o de su esposo?

TEST: ¡No!, de esa noche que tuve que vivir, esa noche fue horrible porque yo saber que se lo llevaban a mi esposo y usted no puede hacer nada, esperar simplemente, y que si la vienen a matar a usted o a su hijo.

ENT: Esperar y con esa angustia, ¿verdad? TEST, y cuando a él lo vinieron a buscar, ¿fue con alguna intimidación?

TEST: No, no más le dijeron: "mira, ¿puedes ir?, estamos perdidos y puedes mostrarnos", "pero si el camino es grande" le dijo mi esposo, "no, no más hasta aquí", y ya, no más hasta ahí, pero ellos no llegaron agresivos así, no.

ENT: Ya, ¿y antes TEST?, ¿los habían visto ustedes a ellos?, ¿eran cercanos a su finca?

TEST: Uno siempre se los miraba, como nosotros vivíamos así como al lado del

camino que es grande, siempre en las noches, uno siempre mira que pasan así, pero normal así y no, así no sé.

ENT: Ya, _ok_.

TEST: Pero sí se escucha así, que colocan bombas, eso sí es que explotan, a veces caen animales, así.

ENT: Mientras usted estaba en su casa, escuchaba esas cosas a su alrededor.

TEST: Es horrible vivir pa allá le cuento mami, es horrible.

ENT: Muy difícil. Entonces luego a usted le cuentan esto, ¿cierto?, que su esposo había fallecido, ¿sí?, ¿y ahí usted decide salir?

TEST: Sí, porque ¿qué más iba a hacer?

ENT: ¿Inmediatamente salió o espero un poco?

TEST: No, el mismo día, dijeron: "no, usted tiene que irse", y me fui, tuve que salirme así.

ENT: Rápido.

TEST: Sí, rápido, porque no se puede quedarse allá y uno no puede denunciar si no que tiene que quedarse callado, ¿y usted se imagina vivir con esa incertidumbre? Y al menos él hubiera sido una persona mala o algo todavía, mire, empezando uno a vivir, con ganas de tener más hijo y pa' que alguien venga y le quite la vida, le quiten los sueños, y a mi hijo también. Mi hijo siempre se pregunta eso, ¿por qué pasaron esas cosas mamá?

ENT: ¿Y cuántos años tenía su esposo?

TEST: Él es del 74.

ENT: Ya, un poquito mayor que usted, y era ----- también, me cuenta ¿verdad?

TEST: Sí, -----

ENT: ¿Y cuánto tiempo llevaban juntos ustedes?

TEST: Él fue el primer novio, estuvimos desde que yo tenía 14 años y él tenía 18.

ENT: Una relación muy larga tuvieron ustedes.

TEST: Sí.

ENT: ¿Estaban como recién viviendo juntos con su hijo?, ¿haciendo su familia?

TEST: Sí, nos habíamos casado en el 99.

ENT: Ya, _ok,_ se habían casado el 99. ¿Y siempre vivieron allí?

TEST: No, nosotros somos de otra parte, pero nos fuimos a vivir allá por trabajo, o sea, esa finca no era de nosotros, sino que nosotros cuidamos esa finca del señor.

ENT: Ah ok, ya ¿y de dónde eran ustedes?, ¿vivían en otra parte?

TEST: Sí, somos de ----- y de ----- allá son como 8 horas de camino.

ENT: Perfecto, ¿y esta finca dónde estaba específicamente?

TEST: En una zona montañosa, se llama ----- ¡ah no!, ¿cómo era que se llamaba eso?, es que me pone tan mal cuando me pongo a recordar.

ENT: Está bien, no se preocupe, pero es una zona montañosa.

TEST: Sí, una zona montañosa.

ENT: Ya, _ok,_ y ahí ustedes fueron a trabajar, a cuidar esa finca que era de otra persona.

TEST: Sí.

ENT: ¿Y trabajaban también la tierra ahí?

TEST: Sí, tenían ganado, sembraban yuca, plátanos.

ENT: ¿Y había muchas otras fincas?

TEST: Sí, también hay fincas por allá.

ENT: Y usted me cuenta que se va entonces, ¿sí?, espera un poco de rato y se va, ¿sí? y camina con su hijo.

TEST: Sí, camino hartito.

ENT: ¿Y qué pasó después TEST?

TEST: Me encontré un carrito y luego ya, ya llegué a la casa. Estuve como 2 meses que yo no recordaba, pensaba que... o sea, uno como que pierde la mente. Entonces, mi familia así.

ENT: Usted se fue a ----- de nuevo.

TEST: Sí, mi familia, mis hermanas, estuvieron ahí conmigo. Pero nunca tuve un psicólogo, nunca nada, sino que mi hijo fue la fuerza.

ENT: Él le dio fuerza a usted para poder continuar.

TEST: Sí, para continuar.

ENT: Recibió el apoyo de su familia entonces.

TEST: Sí.

ENT: ¿Se quedó en la casa de alguien?

TEST: Sí, de una hermana.

ENT: De su hermana, ya.

TEST: A la que se le perdió también el esposo y el hijo.

ENT: Ah _ok_, ya, ¿eso todavía no ocurría?

TEST: Después ocurrió eso.

ENT: Ya, _ok_, ¿y qué más paso?

TEST: No sé, después no sé qué fue lo que paso, mire que fue tan raro, vivimos ahí. Nosotros ya habíamos demandado eso, o sea, pero porque también

como allá se puede hacer declaraciones todo, pero siempre uno arriesgándose, ¿no?, y en un tiempo donde vivíamos, llegamos... [PAUSA: 14:41-15:07]

TEST: ¿En qué íbamos?

ENT: Me estaba contando que usted hizo una denuncia de eso.

TEST: Ajá, porque incluso, hace 4 meses la mataron a la doctora que nos ayudaba a nosotros, es la doctora CONOCIDA 1.

ENT: ¿Sí?

TEST: Ella es de -----, Nariño, no sé porque ella estaba también por la paz, imagínese, estuvo allá, ahora le cuento. ¿Qué le digo? Ella fue la que nos ayudó a meter papeles, así como le digo, y no sé, cuando una vez nos quemaron la casa, no se supo quién fue, pero lo cierto es que eso pasó. La casa donde yo vivía con mi hermana.

ENT: Usted me dice que en el 2008 llega ahí, ¿cierto? Llega ahí el 2008, se repone un poquito, ¿cierto?, con la ayuda de su hermana, con su hijo que le dio mucha fuerza, ¿verdad? ¿En qué momento usted hace esta denuncia?

TEST: En el mismo 2008, o sea, yo hice la demanda en el 2008, pero la aceptaron en 2011.

ENT: Y usted, ¿qué fue lo que denunció?

TEST: Yo hice la declaración de la muerte de mi esposo, y en el 2013, me aceptaron como desplazada, porque yo tengo 2 declaraciones.

ENT: _Ok_, usted me cuenta que, entonces, pasa un largo tiempo hasta que a usted le hicieron una aprobación de esa denuncia, ¿sí?

TEST: Sí.

ENT: Ya, pasa mucho tiempo, y usted denuncia entonces el homicidio de su esposo, ¿sí?

TEST: Sí, el caso de mi esposo. Yo tengo ahí la carta

ENT: Perfecto, ¿y da algún responsable de este hecho?

TEST: Pues claro mami, cuando uno se declara sí, se sabe que es la guerrilla

la que hace todo esto.

ENT: Perfecto, usted declaró eso, que fue la guerrilla.

TEST: Sí.

ENT: Y le extendieron un certificado. ¿Y usted lo hizo, entonces, para denunciar esto o tenía alguna otra intención, por ejemplo, irse o...?

TEST: O sea, yo digo que uno no se puede quedar así con todo eso, ¿no cree?, o sea, yo no quiero que de pronto otra mamá, como me tocó a mí sufrir con mi hijo, otras mamás que se quedan sin sus hijos, a veces toca arriesgarse.

ENT: Claro, usted tomó ese riesgo para que esto no siga ocurriendo, ¿no?

TEST: Sí.

ENT: Ya, y me dice que también tuvo otra denuncia, son 2 denuncias, ¿por otro hecho o por lo mismo?

TEST: Por lo mismo que tuve que salirme, dejando todo, imagínese. No más con lo que uno estaba puesto y salir, nunca volví allá, nunca volví.

ENT: Nunca volvió a buscar sus cosas, se fue con lo que tenía.

TEST: Sí.

ENT: Con su hijo y salió. Entonces las 2 denuncias tratan de lo mismo, ¿sí?

TEST: Sí.

ENT: Una por lo de su esposo, y la otra, por usted haberse ido, como prácticamente saliendo en un estado de desesperación o arrancando de la finca, ¿no? Entonces, ¿qué pasó entre medio de todo ese tiempo?, desde el 2008 hasta el 2011, ¿cómo fue su vida?

TEST: Después, no sé si fue Dios o no sé, en el poco tiempo conocí al papá de mi hija.

ENT: ¿Ya?

TEST: Sí.

ENT: Conoció al papá de su hija.

TEST: Él fue nuestro apoyo hasta ahora.

ENT: Qué bueno.

TEST: Hasta ahora último que cuando yo le decía que... como él se vino adelante para acá a Chile... [INTERRUP]

ENT: Ya, se vino primero...

TEST: Sí, tuvimos la niña, pero él siempre fue responsable y todo, pero a lo último dijo: "no, yo quiero rehacer mi vida, yo voy por ustedes y vénganse para acá, porque para que vivan así con ese conflicto, con todo eso".

ENT: ¿A él no le había tocado vivir eso, un conflicto?

TEST: Él también, pero él vivió en otra parte, él también tiene un hermano desaparecido.

ENT: También tiene un hermano. Entonces usted lo conoce a él, y a poco va haciendo una vida en pareja con él ¿cierto?

TEST: Sí.

ENT: Tienen a su hija, y él se viene, ¿sí?, ¿y posteriormente?

TEST: Y mi hijo así trabajando, estudió mi hijo, terminó la escuela, luego terminó el bachiller, y ahí está, porque no lo he podido para que siga la universidad, pero ese es mi anhelo, de que mi hijo estudie, y sea alguien en la vida.

ENT: Ya.

TEST: Eso es lo que más anhelo en la vida.

ENT: Es lo que más le gustaría, ¿cierto?

TEST: Sí.

ENT: ¿Y cómo a usted se le notifica en el 2011, que ya fue aprobado?

TEST: Por la personera que había ahí, ella lo llamaba a uno y le decía: "venga acá le llegó una carta, una notificación".

ENT: ¿Esto lo hizo usted en alguna unidad de allá?

TEST: En la ORGANIZACIÓN PÚBLICA 2, es que allá en el pueblo de ----- hay la -----

ENT: Ya, ahí usted hizo su denuncia.

TEST: Sí.

ENT: Perfecto, y esta persona estaba en constante comunicación con usted y le comentaba.

TEST: Sí, por eso dicen que también falleció ella porque ella fue muy linda.

ENT: ¡Ah!, es la que usted me contó anteriormente.

TEST: Sí, de ella.

ENT: Ya, _ok_. Después del 2011, ¿qué ocurrió?

TEST: Pues ahí seguía uno que tenía que estar yendo, le pedían requisitos así, en la ORGANIZACIÓN PÚBLICA 3. No todos los años, pero a veces, por ejemplo, le regalaban mercado a uno, así.

ENT: Una ayuda como de beneficencia.

TEST: Eso, y así que espere, que espere, que para que le iban a dar un dinero a mi hijo, que pa que pueda estudiar, pero ya va mucho tiempo y no sé qué pasa, pero una o dos veces que fui a Acción Social a ----- me dicen que está en proceso.

ENT: Que es donde vive su hijo ahora, ¿cierto?

TEST: Sí, donde está mi hijo.

ENT: Entonces, la ayuda que le estaban dando era muy así de poco. Ya, _ok_. TEST, finalmente, usted me cuenta que vino aquí a Chile hace poco, ¿cierto?, ¿9 meses?

TEST: 9 meses.

ENT: ¿Cómo fue ese proceso de venirse?

TEST: Porque no le digo que por lo que allá en donde yo vivo es difícil la situación, masacres, violencia, que usted a las 6 de la tarde ya no puede salir, que está peligroso, que hay muchas bombas, entonces uno no quiere eso pa sus hijos. Entonces, uno quiere como una estadía.

ENT: Claro. Entonces ahí donde usted estaba viviendo con su hermana, también se daba eso, ¿sí?, ¿cómo era vivir ahí?, ¿era un ambiente muy tenso?

TEST: Sí, un ambiente tenso.

ENT: ¿Cómo lo vivía la gente de su comunidad?

TEST: Pues, uno toca resignarse porque no tiene más a donde. Imagínese, hay personas que tienen 6, 7 hijos y para uno tener que salirte así no se puede; y también, pues no hay mucha ayuda. Entonces, ¿qué hace uno?, resignarse y pedirle a Dios.

ENT: Y apoyo, ¿recibía?, ¿muy poco?

TEST: Muy poco.

ENT: Ya, muy poco, ¿y entre sus vecinos o familia?

TEST: Porque, ¿qué le digo?, pues uno se trabaja allá en el campo así, sembrando plantas así, y así se vive uno.

ENT: ¿En -----también?

TEST: Eso en -----

ENT: Ya, _ok_. Y entonces, ahí en su comunidad ¿muchas personas vivieron hechos parecidos a los suyos u otras cosas?

TEST: Sí, también, claro, no sólo mi persona.

ENT: Ya, y ¿usted también sabía de personas que estaban viviendo otras situaciones?

TEST: Sí.

ENT: Ya. Usted más o menos pensando en todo lo que vivió allá, ¿sabe por qué pasó lo que pasó?

TEST: Es que eso uno nunca se explica... [INTERRUP]

ENT: ¿Cómo se lo explica usted?

TEST: [CONT] porque siempre pasa y siempre les pasa a las personas buenas. No sé, eso es lo que no entiendo, yo digo, ¿por qué hacer así?, ¿qué hacen con quitarle la vida a otra persona?, ¿de qué sirve?, y si supieran el daño que le hacen a uno o uno tiene que sufrir sin culpa. Mi hijo, imagínese, tenía como 10, 12 años, empezando, y pa tener que sufrir eso, y ver mi hijo que mi esposo salió y nunca regresó, entonces uno se queda y los hijos se quedan con eso.

ENT: Con ese dolor, ¿usted piensa que ellos tenían algún interés?

TEST: No sé, yo lo único que pienso que fue por eso que le cuento.

ENT: Ya, por lo que él había cortado unos plátanos, porque había una rivalidad hay, ¿cierto?

TEST: Sí.

ENT: ¿Cree que alguien se beneficia de este conflicto?

TEST: No sé, no entiendo, nunca lo entiendo.

ENT: No logra usted entender.

TEST: Nunca lo logro entender qué pasa ahí.

ENT: ¿Cómo esto afectó en su vida TEST?, ¿cómo usted lo podría relatar?, el efecto que esto generó en su vida o en la vida de su familia.

TEST: Es duro, es triste tener que vivir así, muchas veces uno como que dice: "ya no quiero más, no quiero", pero uno mira así y está tu hijo, que él te necesita y tienes que sacar fuerzas donde no puedas y seguir adelante, pero es muy duro, le cuento que es muy difícil empezar de cero después de que uno tanto que ha trabajado para tener que dejarlo todo, y pues bien duro le cuento. [llanto]

ENT: Y su vida antes de este hecho, ¿cómo era?

TEST: Pues mi vida más con mi pareja, que fue de mi adolescencia, que me enseñó a ser mujer prácticamente, porque imagínese yo era una niña, tenía 14 años, y uno cuando siempre quiere a esa persona, así sea en medio de la pobreza, uno no siente nada, uno como que lo tiene todo, y que alguien venga y te quite lo que tú más quieres es algo difícil de poder superar.

ENT: ¿Y su hijo?, ¿cómo vivió todo este proceso también?

TEST: Mi hijo es una persona callada, yo pienso que es por eso que le afectó. Él, por ejemplo, hubo un tiempo que desde los 18 años él siempre empezaba a llorar y decía que le hacía falta su papá, que él siempre ha querido a su papá, que por qué le tenía que pasar eso.

ENT: Algo que él siempre recuerda.

TEST: Sí, siempre lo recuerda. Siempre vive con eso, que él lo que más anhelaría es tener a su papá, pues entonces yo quisiera que mi hijo pueda ser alguien en la vida para que un día él pueda ayudar a otras personas lo que él tuvo que vivir.

ENT: ¿Y él tiene algún interés de estudiar?

TEST: Sí. Él sí quiere estudiar mucho, pero la verdad que no hemos podido.

ENT: Económicamente es difícil.

TEST: Sí, hasta una vez se cortó una vena aquí, porque me dijo que él no quería vivir más, cuando tenía como 16 años.

ENT: Ya, había pasado no tanto tiempo de lo que ustedes vivieron, ¿cierto?, ¿y qué le gustaría estudiar a él?

TEST: Mi hijo quiere estudiar profesor de inglés, o quiere estudiar, así como con la salud.

ENT: Ya, tiene como hartas ideas de lo que le gustaría hacer. Ya

TEST, _ok._ Entonces, esto cambió la vida de ustedes, ¿cierto?, fue un dolor muy grande que vivieron como familia.

TEST: [llanto] Eso le cuento.

ENT: Y por eso también su salida de ahí, de ese lugar, ¿cierto? Y, ¿usted que piensa con respecto a las ayudas que le han tratado de entregar?, se sintió poco apoyada me cuenta.

TEST: Poco apoyada y también a veces como que uno dice: "¿será que va a ser cierto?", o sea, lo que más he anhelado en mi vida es que si me iban a dar esa ayuda, que sea para que mi hijo estudie, eso es lo que más he querido,

y al ver que no, pues decidí como venirme para acá. Pero mire que acá también no se me han dado las cosas, pensé que por acá iba a haber algún programa, o sea, yo la verdad yo no quiero que como decir que me den una ayuda, que me den dinero, no, yo siempre quiero es un trabajo, porque yo si me siento todavía que yo puedo trabajar, ¿cierto? Porque si a ti te dan todo, te vas a acostumbrar así, y no es la idea, si no que un trabajo digno, de uno de poder trabajar y sacar a su familia adelante. Eso es lo que más anhelo.

ENT: Eso es lo que le gustaría de ahora en adelante, ¿cierto?

TEST: Sí.

ENT: Antes me dijo que usted había declarado, ¿verdad?, ante este organismo que estaba ahí en -----

TEST: Sí.

ENT: Y, ¿declaró muchas veces?, ¿varias veces?, ¿o fue una vez?

TEST: Allá uno va a la policía, y uno declara, y ahí te hacen la declaración por escrito, y tú sacas fotocopias, y cuando necesitan tú vas y la colocas.

ENT: Perfecto, no tiene que volver a decirlo de nuevo, con el certificado no más.

TEST: No, porque muchas veces hay mucha gente que está involucrada y es peligroso, entonces no se puede, es con mucho... [INTERRUP]

ENT: Con mucho cuidado.

TEST: Sí.

ENT: Ahm perfecto, entonces, sí le tocó declarar también, y en el fondo usted estaba esperando una respuesta, ¿sí?, por varios años, se demoró mucho tiempo.

TEST: Sí, así es.

ENT: Porque esto fue el 2008, 2009, 2010...

TEST: En el 2011 me lo aceptaron.

ENT: Ya, durante 3 años espero que aceptaran eso.

TEST: Sí, en el 2013 ya salí con el desplazamiento.

ENT: En el 2013. Y en ese tiempo en el 2013, ¿se quedó ahí mismo en

TEST: No, luego me vine para acá a ----- donde una hermana.

ENT: ¿Por el desplazamiento?

TEST: Pero siempre ha sido difícil y siempre me ha tocado volverme allá porque es más fácil para el colegio de mi hijo, o sea, el colegio de mi hijo siempre lo terminó en Nariño.

ENT: Ya, _ok_. Entonces ¿usted el 2013 se va por desplazamiento a....?, ¿me dijo?

TEST: No, o sea, el desplazamiento siempre lo hice allá en... [INTERRUP]

ENT: Interno.

TEST: Sí.

ENT: _ok_, ¿y cómo estuvo allá?, cuando se fue por ese desplazamiento.

TEST: ¿A -----

ENT: Ajá.

TEST: No, o sea, yo no más me fui porque allá yo no tuve nada de ayudas. Ya mi hermana me dijo: "ven pa acá, acá hay trabajo, ven y acá trabajas". Sí, allá estuve como 2 años en ----- pero... [INTERRUP]

ENT: ¿También tiene una hermana allá?

TEST: Sí, pero no, o sea, no me sentía tan bien porque mire, pagar arriendo, y el colegio de mi hijo es muy costoso entonces decidí volver a la casa.

ENT: ¿A -----

TEST: A -----.

ENT: ¿En cuánto tiempo después volvió?

TEST: ¿A -----

ENT: Ajá.

TEST: A los 2 años, y para que terminara mi hijo de estudiar.

ENT: Ah ya., como el 2015 más o menos volvió a -----usted.

TEST: Sí.

ENT: Estuvo un tiempo no más, en realidad le costó ahí, no fue fácil, y ¿volvió con su hermana también?

TEST: Volví con mi hermana y a mi mamá también la tengo allá.

ENT: Perfecto, y ahí volvió en el 2015, ¿cierto? Y luego, ¿qué pasó?, ¿siguió ahí?

TEST: Sí, seguí ahí, hasta que decidí venirme para aquí a Chile.

ENT: Ajá, y decidió venirse también con su pareja, ¿cierto?, que él ya estaba aquí, ¿sí?

TEST: Sí, él fue por nosotros. Entonces, como no sé, o sea, teníamos que venirnos a estabilizar, y para poderlo traer a mi hijo, eso es lo que más quiero.

ENT: Eso es lo que más a usted le gustaría.

TEST: Traerme a mi hijo, sí, y organizarme acá. Pues acá, ya habrá la forma de que Dios me ayude, y organizarnos más.

ENT: ¿Cómo fue su salida de su país para acá?, ¿cuándo usted se vino para acá se vino con algún permiso?

TEST: Ah, sí, claro, tengo mis documentos, la niña, todo.

ENT: Ah, ya, hizo todo el trámite correspondiente, todo eso.

TEST: Todo el trámite, todo al día. En el consúl chileno, la consúl me dijo que teníamos que casarnos, porque acá no admitían así, nos casamos por lo civil y ahí tenemos todo.

ENT: ¿Se casó aquí?

TEST: No, allá en Colombia.

ENT: Ah, ¿se casó en Colombia?, ¿y su pareja aquí tenía la residencia?

TEST: Sí, él tiene la definitiva.

ENT: Definitiva, ya, entonces, era más fácil en el fondo poder venirse, ¿sí?

TEST: Sí.

ENT: Y cuando llegó aquí, ¿cómo fue para usted?

TEST: Pues fue difícil la verdad, porque llegamos a donde una prima de mi esposo, luego ya ahí nos hicimos a una partecita, y ahí, nos tenemos hecha la piecita porque no, la verdad no hemos podido organizarnos bien, pero con la ayuda de Dios yo sé que vamos a salir.

ENT: Van a salir adelante.

TEST: Sí.

ENT: Y usted cuando llegó aquí, ¿conocía a personas que se habían venido?

TEST: No, nadie, mi esposo y mi hija

ENT: Ah, perfecto, ya, no se ha encontrado con nadie conocido.

TEST: Nadie, de mi tierra nadie conocido, nadie.

ENT: Ya. ¿Y cómo está la comunicación con su familia en Colombia?

TEST: Con mi hijo pues siempre chateamos, con mi hijo más que todo.

ENT: ¿Él vive solo?

TEST: Mi hijo está con una tía de él.

ENT: ¿Con una tía paterna?

TEST: Sí.

ENT: Ya, esta con una tía viviendo. ¿Y a él le gustaría venirse para acá?

TEST: Sí, él quiere, él quiere venirse para acá a estudiar y trabajar.

ENT: ¿Esos son sus proyectos?, ¿estudiar aquí?

TEST: Sí.

ENT: Ya, entonces van a hacer un poco de esfuerzos para que él pueda venirse.

TEST: Sí, y ahí se acaba ya mi sufrimiento. Pues por lo menos acá no estoy viviendo lo que me toca vivir allá, claro que ahí, también se mira así a veces drogadictos y todo, siempre me ha tocado, pero no escucho tanto porque, por ejemplo, en Colombia suena duro y usted ya sabe que es tiros. En cambio, acá son a veces que se ponen a jugar así.

ENT: ¡Ah!, ya.

TEST: Pero uno siempre tiene ese sobresalto, o cuando tú escuchas, por ejemplo, la ambulancia, yo a veces pienso que estoy en Colombia, y miro así esa ambulancia y salgo a mirar y digo ¿qué sería que pasó?, pero aquí como que parece que es normal [risas].

ENT: [risas] Sí, un poco.

TEST: Siempre tengo eso, eso de que como que soy la única, que salgo de donde estoy y digo ¿y qué pasó?, porque en Colombia es diferente.

ENT: Claro es otra cosa.

TEST: Sí.

ENT: Ya, _ok_. Y usted me cuenta que vivo con su pareja, ¿cierto? ¿Y cómo ha sido el entorno con sus vecinos?, ¿ha tenido buena relación o le ha costado?

TEST: Pues ¿qué le digo?, es que a veces, o sea, no sé si es que me afectó eso porque yo soy tan callada, no sé por qué.

ENT: Ah ya, ¿usted se considera callada?

TEST: Sí, sí. No sé si soy tímida o no sé qué lo que me pasa, pero a veces pienso que soy así. Porque hay veces que me llego allá en

la pieza, así encerrada, todo el día y toda la noche me llevo ahí.

ENT: Pero, ¿es algo habitual en usted hacer eso o...?

TEST: O sea, yo miro que desde que pasó eso, siempre quedé así, no sé.

ENT: ¿Usted diría que es como una consecuencia de lo que pasó?, ¿quedarse más aislada, más sola?

TEST: Hay veces que sí me siento así. O sea, más que todo pues acá, por lo que en la situación la que estamos, a veces me pongo a pensar ¡Dios mío!, ¿qué voy a hacer?

ENT: ¿Es cuándo piensa en su futuro?

TEST: Sí, claro, y en lo de mi hijo también, entonces eso te empieza a dar como más vueltas en la cabeza, y así, pues ojalá que yo me pueda organizar y conseguirme un trabajo.

ENT: Para poder ahí concretar lo que usted quiere hacer, ¿cierto?

TEST: Sí.

ENT: Y usted, ¿qué otras cosas, diría que fueron como un impacto en su vida?, de lo que usted vivió allá con la experiencia con su esposo, el salir de esta manera tan huyendo de la guerra.

TEST: Pues es horrible mami, es horrible vivir esa vida que a nadie se la deseo, a nadie, porque mira, tu estando como a las 7 de la noche, que alguien llegue, y saquen a una persona sin tener de qué o porqué. O sea, es más duro, cuando esa persona ya tú nunca la vuelves a ver, y sin saber por qué, siempre uno como que espera que le den la razón, ¿cierto? Y cuando eso se queda, y eso se te queda aquí adentro que creo que nunca se la... siempre con la ayuda de Dios, de pronto pueda que un día uno descansa, a pesar de que yo ya tengo mi pareja, pero es algo que uno no se lo borra nunca, porque lo que uno vivió es difícil, y la verdad nunca tuve un psicólogo, nunca tuve como una ayuda.

ENT: No tuvo ayuda como de reparación de lo que a usted le sucedió.

TEST: No, nada, nada.

ENT: Ya. ¿El estado tampoco le proveyó ningún tipo de ayuda psicológica o en su salud mental?

TEST: Nada, nada, nada.

ENT: ¿Económica?, ¿muy poquito?

TEST: Muy poquito, porque imagínese en el 2013 me dieron como 800 mil pesos me acuerdo, o sea que son como 200 mil pesos chilenos acá, ¿no?

ENT: Ya.

TEST: Sí, desde eso ya después... es que lo malo es que también allá en mi municipio es todo político, o sea, algo que no tiene que ver con la política, pero allá lo hace político.

ENT: ¿Sí?

TEST: Sí.

ENT: ¿Cómo es eso?

TEST: O sea, por ejemplo, por decir, hay un candidato que es a la alcaldía y tú no le votastes a él, pa ti no hay nada.

ENT: ¡Ah! ok, ya.

TEST: Entonces, así.

ENT: Como que mezclan esos temas.

TEST: Sí, y bien se lo sabe que eso es algo que no va con color político, pero lastimosamente en mi país es así.

ENT: Y en todas partes.

TEST: En todas partes. Hasta de pronto el gobierno sí tendrá ayudas y todo, pero nunca las llega porque todo lo hacen política. Por ejemplo, mi hijo por víctima, él podía seguir estudiando, dicen que ellos les dan, y mire que.... O también tienen, por ejemplo, la gente que ha sufrido así, ellos tienen derecho a tener un trabajo, pero en mi municipio no aceptan eso.

ENT: Allá no se da, ¿y eso es una garantía que ustedes tienen?, ¿por ley?

TEST: Sí, por ley, pero no, no aceptan eso.

ENT: No se está aplicando. ¿eso es lo que usted me estaba consultando antes?

TEST: Sí.

ENT: Cómo poder hacer válido eso. Entonces, uno en verdad mucha ayuda, para cambiar la situación, de a poco ir la procesando a nivel psicológico, o tener un subsidio o algo, no se logra concretar.

TEST: Pues es difícil.

ENT: Y se demora mucho también, es todo un proceso.

TEST: Sí, se demora mucho; o lo otro también, como somos miles de desplazados, miles, no es unas 10-20 personas si no que habemos tanta gente, entonces por lo menos eso van como en numeración dicen.

ENT: ¿Usted tiene un número de registro?

TEST: Sí, pero yo no traje la carta, yo tengo la carta de...

ENT: Ah, ya, _ok_, pero cuenta con uno, ¿cierto? TEST, usted me podría contar un poquito con respecto a cómo ve la situación actual. Usted me contó cuando estábamos leyendo el consentimiento, ¿qué pasa si yo retorno a mi Colombia?, ¿cierto? ¿Usted tiene alguna idea respecto a eso?, ¿es una meta suya?, ¿qué piensa usted del retorno?

TEST: O sea, ¿de lo de aquí en Chile? Yo estoy aquí en Chile, pues por una mejor vida, como para sacar a mis hijos adelante, eso es lo que más anhelo, y yo no quiero que mis hijos vuelvan a sufrir lo que mi primer hijo tuvo que sufrir, vivir como en esa guerra, donde tú no puedes estar tranquilo. Eso es lo que yo no quiero para mis hijos, y por eso estoy acá, y yo sé que mi Dios me va a ayudar, yo voy a salir adelante con mis hijos.

ENT: Y volver para Colombia, ¿para usted es una posibilidad?

TEST: Pues la verdad no lo sé mami, pero si yo lograría traer a mi hijo, yo me quedaría acá con mis hijos

ENT: ¿Sí?

TEST: Sí.

ENT: Lo ve lejano el volver, usted prefiere que él venga para acá.

TEST: Yo prefiero, o sea, mi plan sería, yo a veces cierro los ojos y digo... [INTERRUP]

ENT: Como soñando.

TEST: Soñando, digo, mis hijos estudiando, y yo que tenga mi trabajo con mi esposo, así como uno del ahorro, y tenernos una casa, y ya, ahí vivir, que mis hijos estudien, porque acá uno sí tiene como más beneficios de poder estudiar. Y mire también que no sé, o será por mi timidez, por ejemplo, en Colombia donde yo trabajaba a veces sentía humillaciones.

ENT: ¿Sí?

TEST: Sí, uno a veces se siente humillado, o no sé si lo pasan por bobo, no sé, no le digo que, por mi timidez, ¿será?, no sé, a veces sí quisiera hablar como con un psicólogo, o sea, sacar todo lo que yo tengo, ¿sí?, porque yo siento como que tengo algo estancado, y eso como que me afecta a ratos.

ENT: Y eso que tiene estancado, ¿de qué se trata?

TEST: Pues de mi vida, de lo que me ha tocado sufrir, así [llanto].

ENT: ¿Cosas que usted no ha contado?

TEST: Que no las he contado, no.

ENT: Cosas que están muy guardadas dentro suyo, ¿sí? ¿Y usted había hablado de esto que me está contando con alguien?

TEST: Pues la única vez la declaración no más.

ENT: Nunca más, y de ahí, ¿nunca más lo conversó?

TEST: Nunca más.

ENT: Ya, _ok_. Entonces usted siente que tiene cosas guardadas, ¿y tiene que ver con esto mismo o cosas de antes?

TEST: No, pues de la vida de uno, que a veces le toca sufrir, que a veces te

humillan.

ENT: ¿A usted le pasó mucho en el trabajo?

TEST: Sí. A veces uno se siente como inseguro.

ENT: Inseguro, ¿en qué sentido, inseguro de?

TEST: Por ejemplo, por lo menos yo pienso, sí voy a tener mi casa, pero al mismo tiempo tú dices, pero si no tienes tu trabajo.

ENT: Ah, ya, empieza su cabecita a funcionar y pensando, ¿qué pasa si no me va bien?, ¿qué pasa si no lo logro?

TEST: Eso, a darle vueltas la cabeza. A veces, por ejemplo, digo, no, ya va a ser un año, y qué tal si en el otro año seguimos así, y otra vez pa volver a Colombia, eso es lo que no quiero.

ENT: Usted me cuenta que hace muy poquitos días recibió su RUV, ¿verdad?

TEST: Ah, sí.

ENT: ¿También costó bastante eso?

TEST: Pagué 120 mil pesos.

ENT: ¿Eso le costó?, ¿y se demoró mucho?

TEST: Claro, porque yo lo metí el -----

ENT: ¡Ah! ya, lo metió el -----y recién, hace muy poquito le llegó. Ya, ¿qué posibilidades hay para usted con eso?

TEST: Pues, de pronto conseguirme un trabajo.

ENT: Ya, se abre un poquito más las puertas para que pueda concretar algo.

TEST: Más las puertas, claro, porque aquí sin documentación no hay empleo.

ENT: Claro, es difícil, sí, qué bueno por ese lado porque ya va a poder tener más opciones, ¿cierto?, para poder cumplir lo que usted quiere hacer con hijo, poder tener una entrada de dinero que siempre es muy importante, ¿verdad?

TEST: Sí, gracias a Dios. Así es.

ENT: Ya TEST. Cuénteme un poquito, con respecto a todo lo que usted vivió, ¿usted cree que se puede reparar lo que pasó?

TEST: Pues no sé, como repararlo, ¿cómo?

ENT: Por ejemplo, todas estas cosas que están sucediendo en Colombia, no solamente lo suyo, sino de todo lo que está ocurriendo allá como en la sociedad, ¿usted cree que hay una manera de repararlo?

TEST: Difícil.

ENT: ¿Lo ve difícil?

TEST: Sí.

ENT: ¿Qué tendría que suceder?

TEST: ¡Ay!, no sé, de pronto que haiga la paz, ¿no? De pronto la paz y ya, y pensar que Dios cambiará los corazones de cada uno.

ENT: ¿Entre quiénes?

TEST: Pues, entre el conflicto armado y el presidente.

ENT: Eso tendría que pasar dice usted, que haya una conciliación, que se pueda llegar a un acuerdo de paz, ¿sí? ¿Y cómo ve usted, eso?, ¿cree que se pueda llegar a realizar?

TEST: Pues de pronto, qué pensarían ellos.

ENT: ¿Y usted qué propondría para que esto no se repitiera más, esto que le pasó a usted?

TEST: Que no haiga más violencia, que no haiga más violencia, que ya basta con la violencia, que habemos tantas madres, tantas hijas, tantas esposas viudas, niños huérfanos.

ENT: Que no haya más violencia entonces. Y usted, con todo lo que ha vivido, tantas cosas que le han pasado, y con todo el tiempo que ha transcurrido, uno va aprendiendo cosas, ¿verdad?, de las experiencias, ¿qué cosas ha aprendido usted?

TEST: Tener fuerza mami, para poder salir adelante y tus hijos son tu impulso a seguir, a si tú ya no puedas, ya veas que no, pero si tus hijos te necesitan, y guiarlos a los hijos, educarlos es lo principal.

ENT: Lo principal, sí. Entonces, aprendió a sacar fuerzas, a desarrollar esta fortaleza.

TEST: Tener fortaleza, sí, y que Dios los perdone a las personas que cometen esos errores, porque es un error quitarle la vida a una persona.

ENT: ¿Y usted quisiera decir algo, dar alguna declaración finalmente, con respecto a la no repetición, de los que usted vivió, alguna idea?

TEST: Yo siempre digo que ya basta con la violencia, que ya no más, no, ya no, porque ¿por qué matarse entre colombianos?, ¿cierto?, ¡ya no más!, pensar cada uno. Yo pienso que tanto ellos como nosotros deben tener una familia, una esposa, una mamá, unos hijos, entonces, ya no más.

ENT: Detrás de todos ellos hay todo eso, ¿cierto?, hay gente, familia.

TEST: Entonces ya no más.

ENT: ¿Algo más que quiera agregar TEST?

TEST: No, ahí está bien.

ENT: ¿Nada, ninguna cosa que quiera aportar de lo que hemos conversado? Estamos bien, ¿sí?

TEST: No, ahí está bien.

ENT: Estamos bien, TEST le quiero dar entonces las gracias, también a nombre de la ORGANIZACIÓN PÚBLICA 1, por haber participado en esta entrevista. La vamos a dar por finalizada y vamos a apagar la grabadora.